

UDAL ZORRARI BURUZKO INFORMAZIOA
2015/12/31(a)n

INFORMACIÓN SOBRE LA DEUDA
MUNICIPAL a 31/12/2015



Urretxu

UDAL ZORRA, GUZTIRA

DEUDA MUNICIPAL TOTAL

Guztira kalkulaturiko Udal Zorreetan hala Udalaren berezko zorpetzea nola mendeko erakundeetan duen partaidetzari dagokiona sartzen dira (tokiko erakunde autonomoak, tokiko enpresa-erakunde publikoak, merkataritza-sozietate publikoak, atxikitako partzuergoak eta fundazioak), haietan partaidetza duen neurrian.

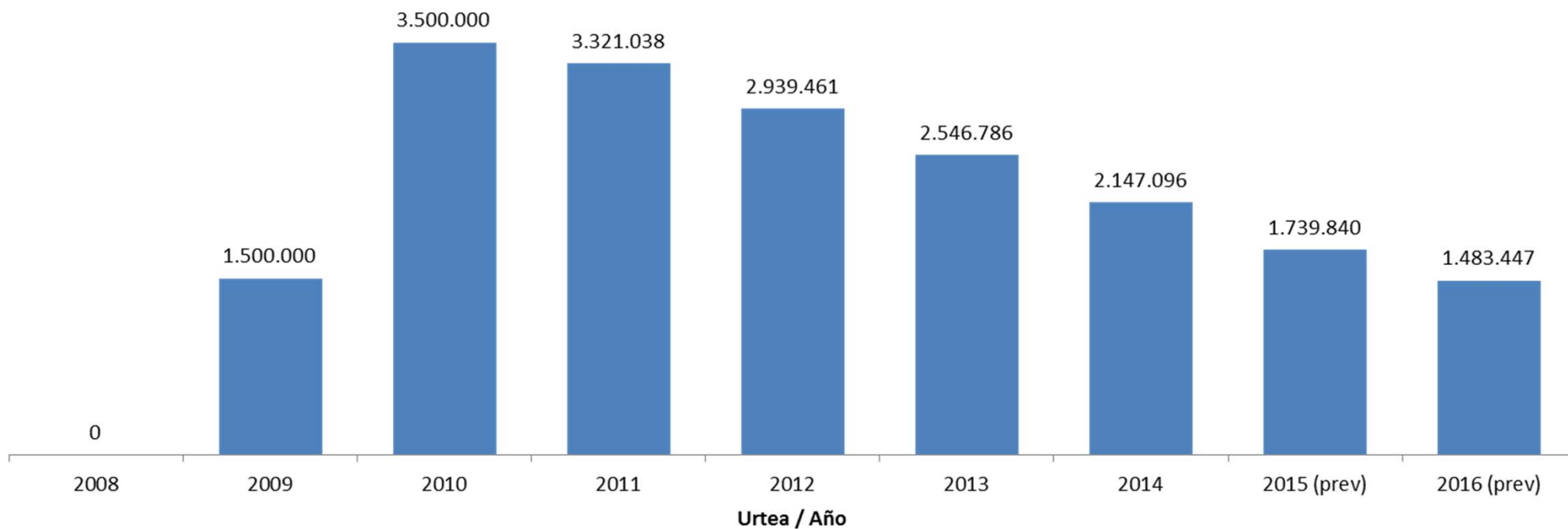
La Deuda Municipal Total incluye tanto el endeudamiento propio del Ayuntamiento así como el endeudamiento que le corresponde por la participación en sus entidades dependientes (organismos autónomos locales, entidades públicas empresariales locales, sociedades públicas mercantiles y fundaciones) en los que participa.

Udal zorra, guztira / Deuda municipal total

2015			
Erakundea / Entidad	% Udalaren partaidetza % de participación del Ayuntamiento	Erakundearen zorra, guztira (€) Deuda total del organismo (€)	Udalari egozteko zorra (€) Deuda imputable al Ayuntamiento (€)
Udala / Ayuntamiento	100%	1.739.840 €	1.739.840 €
URRETXU 2020 SL (disuelta)	100%	0 €	0 €
y Fundazioa / Fundación y	0%	0 €	0 €
z fundazioa / Fundación z	0%	0 €	0 €
Enpresa-erakunde publikoa / Entidad Pública Empresarial	0%	0 €	0 €
Atxikitako partzuergoa / Consorcio adscrito	0%	0 €	0 €
UDAL ZORRA, GUZTIRA, 2015/12/31an DEUDA MUNICIPAL TOTAL a 31/12/2015			1.739.840 €

UDAL ZORRAREN BILAKAERA

EVOLUCIÓN DE LA DEUDA MUNICIPAL



ZORPETZEA BIZTANLEKO

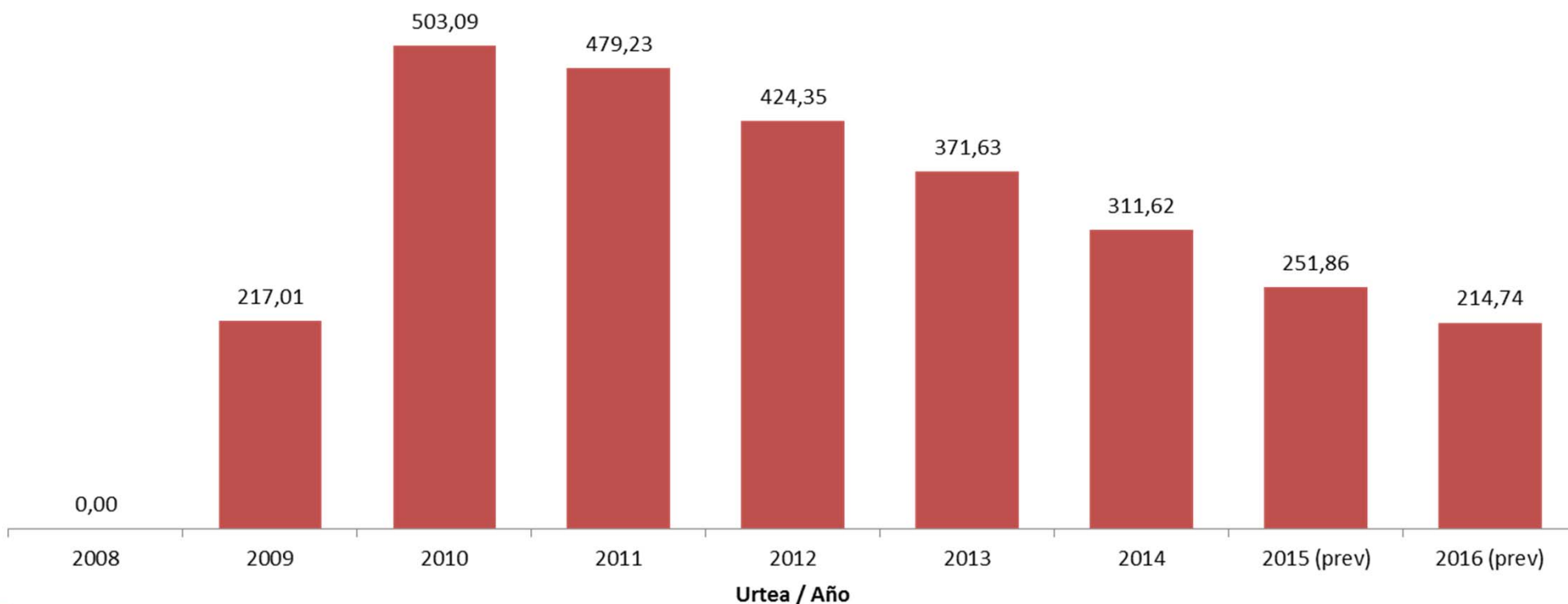
ENDEUDAMIENTO POR HABITANTE

Zer neurtzen du? ⇒ Udalaren zorrean, udalerriko biztanle bakoitzari dagokion euro kopurua.

Kalkulatzeko formula ⇒ Zorpetze ratioa biztanleko = Epe luzerako eta epe laburrerako finantza-pasibo galdagarria (€) / biztanle kopurua.

¿Qué mide? ⇒ Los euros que por cada habitante del municipio representa la deuda del Ayuntamiento.

Fórmula de cálculo ⇒ Ratio de endeudamiento por habitante = Pasivo exigible financiero a largo plazo y corto plazo (€) / nº de habitantes.



ZORPETZE ERLATIBOA, UDAL AURREKONTUAREN ALDEAN

ENDEUDAMIENTO RELATIVO SOBRE EL PRESUPUESTO MUNICIPAL

Zer neurtzen du? ⇒ Zorra itzultzeko ahalmena, Udalak duen aurrekontu ahalmenaren arabera.

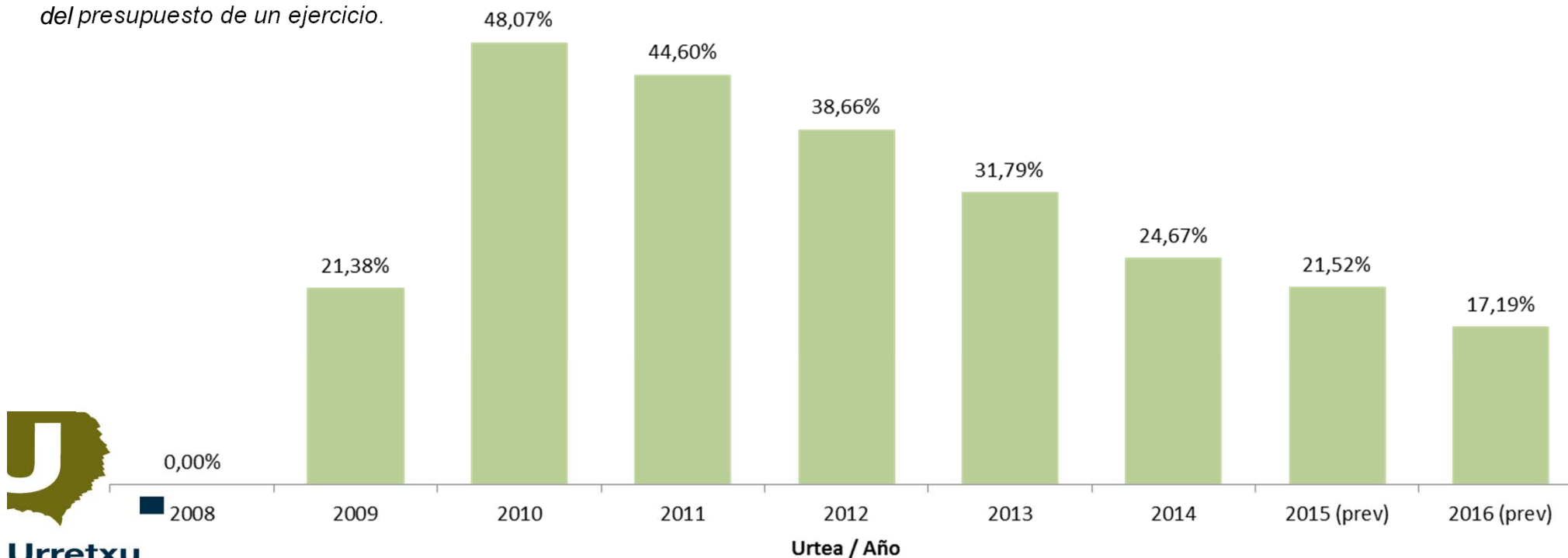
Kalkulatzeko formula ⇒ Zorpetze erlatiboaren ratioa (udal aurrekontuaren aldean) = Epe luzerako eta epe laburrerako finantza-pasibo galdagarria (€) / udal aurrekontuen dirusarrera aurrentak (€).

Azalpena ⇒ Esaterako, ratioa %10 balitz, orduan zorra erabat amortizatu ahalko litzateke, ekitaldi bateko aurrekontuaren dirusarrera korronteen %10 horretarako erabiltzea erabakiz gero. Ratio hori %100 balitz, ordea, zorra amortizatzeko ekitaldi bateko aurrekontuaren %100 erabili beharko litzateke.

¿Qué mide? ⇒ La capacidad de devolución de la deuda en función de la capacidad presupuestaria del Ayuntamiento.

Fórmula de cálculo ⇒ Ratio de endeudamiento relativo sobre el presupuesto municipal = Pasivo exigible financiero a largo plazo y corto plazo (€) / presupuesto municipal ingresos corrientes(€).

Explicación ⇒ Por ejemplo, un ratio del 10% querría decir que la deuda podría amortizarse por completo si se decidiese dedicar el 10% del presupuesto de ingresos corrientes de un ejercicio a este fin. Un ratio del 100% significaría que para amortizar la deuda debería dedicarse el 100% del presupuesto de un ejercicio.



HARTZEKODUN NAGUSIAK

PRINCIPALES ACREEDORES

Hartzekodun nagusiak / Principales acreedores	2014	2015	2016	
Hartzekodunak / Acreedores	Zorra (€) Deuda (€)	Zorra (€) Deuda (€)	Zorra (€) Deuda (€)	Iruzkina / Comentarios
1. CAJA RURAL	1.330.824,90	1.113.124,20	889.818,82	7 urtean itzultzeko mailegua; interes-tasa: urte baterako (1) Euribor + 2 puntu; kitapen-data: 2018/05/31 / Préstamo a devolver en 7 años con tipo de interés Euribor a 1 año + 2 puntos. Fecha de cancelación: 31/05/2018
2. KUTXA	829.895,46	626.418,23	435.043,82	10 urtean itzultzeko mailegua. Kitapen data: 2019. Préstamo a devolver en 10 años con fecha de cancelación en 2019. tipo interés: TAE 0,659%
3.- Auarbe		189.558,40	158.584,40	Se corresponde con la financiación realizada con auarbe para la realización de diversas infraestructuras y que hasta la fecha no se habían contabilizado como deudas
DENERA	2.160.720,36	1.929.100,83	1.483.447,04	

ZORRAREN BILAKAERA

SENDA ENDEUDAMIENTO

SENDA DE LA DEUDA

Udal zorraren bilakaera / Evolución de la deuda municipal en los próximos años

Urtea / Año (a 31/12)	2016	2017	2018	2019	2020
KUTXA	435.043,00	252.332,00	51.032,64	0,00	
CAJA RURAL	889.818,82	660.764,46	425.813,13	184.813,01	0,00
AQUARBE	158.584,00	131.981,72	99.831,32	67.124,02	33.850,00
TOTAL	1.483.445,82	1.045.078,18	576.677,09	251.937,03	33.850,00